

決向我邑僑勸捐。并定獎例：凡捐一元者，題其名於總會所，以爲紀念。捐貳元者，懸其人三寸相片總會禮堂，以誌景仰。捐五元而至百元千元，即將其人相片，類推放大，懸於總會禮堂，永遠留爲表揚。現購新之樓，已裝飾妥當，總會已遷往辦公矣。所感者九仞之山功，一簣耳。總會購樓勸捐部，經已分發我邑僑各商號，及我邑人各住房。而向我邑僑勸捐矣。邑僑乎我親愛之邑僑乎。其亦有我心愛護總會乎。有心利我邑，福我民乎。請我邑之富商鉅賈，大解金囊，請我邑僑之爲工者，當節茶煙之費。快向我邑僑各商號，或向住房勸捐緣部，爭先認捐。秋壹勞勸界耳。已捐拾元爲之倡。愛鄉愛邑，誰不如我。事關公益，當仁不讓。願與我邑僑共勉之。

今晨接駐上海訪員來電

東北義勇軍。近日勢力浩大。已迫近瀋陽城六英里。瀋陽城外之倭賊獸卒。有一千二百餘隻。盡被繳械。鄭家屯亦爲義勇軍克復。惟此次劇烈戰爭。義勇軍殉國者有七百餘。幸獲最後勝利。獸卒與漢奸。死傷更多。

滿洲里爲蘇炳文將軍所統率之僞國軍反正克復。當時將在該處之日寇。及爲日賊傀儡之漢奸。共百餘名拘獲。盡行斬首。人心大快。餘則逃往俄境。俄當局亦准他居留。允保護之。

●舊勇內戰禍國殘賊韓復
渠、劉珍年、現仍積極備
戰。日來所發之停戰電
。全是敷衍黨府。及欺
騙民衆之計。非授日寇
以大機會。致完全害亡
中國不止。

●蔣介石縱容韓、劉、兩殘

賊。禍國害民。蹂躪地方。不設法制止。近以各方責難。聞擬派員前往監視兩方撤兵。惟韓、劉、兩賊以禍國害民爲快。其能否遵令撤兵停戰。實如與虎謀皮。國聯調查團之報告書。擬將綱目發表。定於十月二號。摘出綱要。送與中倭政府。

●英棉貨商業損失五千萬

因工人罷工所致

英國曼遮士打埠廿八日電。邇來英國冷卡些兒區之紗廠工人十五萬名罷業。現目此項罷業潮雖告解決。各工人雖定於是星期三日復業。然因此場罷業潮。英國棉織品之貿易所受損失已達美金五千萬元矣。

●倭國圖購俄麥恐難成議

市加古廿九日電。本處麥穀市場是日接訊。謂日本圖向俄國訂購小麥七拾貳萬英斗。但恐難成議。因蘇俄本年所產小麥不足。且歐洲有數國已與俄政府訂立合同。購買俄麥。故蘇俄政府須遵照合同。先將國內所產小麥售與此數國。然後能與日本交易。但蘇俄本年所產小麥既告不足。若將貨交付歐洲數國後。所餘小麥無幾。恐難應日本所求云。

●漢口暑熱中檢閱兵士

上海廿九日團長到場檢閱。詎因該處天氣過熱。在樹蔭下寒暑表之水銀高漲至百零八度。此團兵士中有拾四名因中暑竟倒仆於地。當場殞命云。

●盟會財政支絀

昨招集軍事會議。議決抗拒劉文輝軍。川省又恐發生內戰。

日賊府答黨府抗彼承認偽滿國之通牒。極爲狡辯。竟謂偽滿國成立。乃滿民自決獨立云。

重要電報

●南京中政委會

着江浙兩省府維持絲業

上海廿八日電：南京中央政治委員會頃通過決議文：着浙江與江蘇兩省政府聯同發行公債三百萬元之省庫債票。爲維持該兩

●美耶路大學生在日被拘

倭警疑其作偵探賊軍情
東京廿八日電。美國耶路大學修業生兩名。是日在日本希路施麻庵爲警察逮捕。倭警察謂伊兩人係日本要塞地帶內攝影照片。並藏有倭賊軍像開往東三省時沿途所經地方之地圖。倭警將該兩學生盤詰頗久後。方釋放之。但不將該兩人之姓名宣布。

●印度政府

禁政黨領袖入獄晤甘地

印度普拿城廿九日電。革黨首領甘地。刻雖停止絕食。但仍被囚押於耶魯啣獄中。是日有印度政黨領袖數名。欲至獄內與甘地氏晤談。但爲政府所禁止而罷。

國。於本年內將所欠會費盡數

至本年終時：盟會財政地位

●霍亂症斃人三萬

上海縣政府也因奎

上海拾三日電。本年夏間中國各地霍亂症盛行。據最近統計。人民患霍亂者有十萬名之多。中有三萬人殞命。華人信鴉片烟能治霍亂。故上海縣政府已將片烟解禁任人吸食。

巴西首都利奧迭棧呢嚕城廿九日電

脩保羅省革軍總司令克零架氏業已向中央政府求和。克氏哀求巴西總統暉嘉氏下令中央軍停戰。以免再多犧牲生靈云。暉嘉氏准如所請。即賜全權與中央軍總司令網地勞氏。着其繕訂休戰議和條件。使革軍接納之。然後停戰云。

玻軍將失却保果倫砲

軍政部該日宣佈 謂巴拉圭軍已攻破亞邊境保果倫砲台之玻利斐亞軍第二重防線。該砲台陷落在卽云。自此消息傳播後。巴拉圭國明乎攻下會費。

本公司位在臺市定街東與緬街之間：即舊路銀行隔壁：常有自由車與貨車出售：
輸運敏捷：且價錢又爲本市之最廉者：
本公司之 Buick 與 Hupmobile 號之有玻璃密面客車：宏敞雅麗：保證運載安全：

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
自由客車新價
◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
由本號人員駕駛

第壹咪路銀 貳毫五 壹咪以上每半咪加銀壹毫
遊覽或往各店買物每點鐘銀壹元半

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
各車由賃者自駛
◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎
華客光顧
極表歡迎

每點鐘銀 貳毛五 每咪銀四仙
無論何時起計每十二點鐘銀貳元半
用加士連油多少隨賃者自便

皇后自由車公司啟

Mutch Tire Co., Ltd.
1275 Granville St.
Vancouver, B. C.
電話 Sey. 4628



A vintage black and white advertisement for OGDEN'S cigars. A woman with dark hair, wearing a dark, patterned, sleeveless dress and high-heeled shoes, is sitting on a large box of cigars. She is looking directly at the camera with a slight smile. The box is rectangular and features the brand name 'OGDEN'S' in large, bold, serif letters at the top. Below this, there is a central logo depicting a bird (possibly a phoenix or eagle) with its wings spread, perched on a banner that reads 'FINEST VIRGINIA'. To the left of the bird, the words 'FINEST VIRGINIA' are written vertically, and to the right, 'MEDIUM STRENGTH' is written vertically. Below the bird, the words 'CIGARETTES' and 'TRAGANO' are visible. At the bottom of the box, the words 'FINE CUT' are written in large, bold, serif letters, and below that, 'OGDEN LIVERPOOL' is written in smaller letters. The background is plain white.

GEORGE HOTEL
307 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 230

▲司理人
余朋和
鄭福滋同啓

醫 生
黃 一 平

白濁藥
發明家
張景憲
醫生告白
位
拾頁
在第三

今朝香港滙價每百貳十五元八毛

●拒日會新職員集議紀

●華足球隊又將與西人比賽

本埠中華學生體育會曾足球隊。此季曾與西人球隊比賽兩次。而兩次敗北。大失邦人所望。是星期六下午又定與卑詩大學足球隊比賽。華隊執事人等。皆曾勉勵各隊員勤力練習。務求取勝。並多方設法。求准猛將孫社傑出陣。此外又以前此失敗。多因進攻力不足所致。故明日比賽時。執事等擬派各猛將沖鋒。改調葉求鈞爲右翼。秦北勝右鋒。孫社傑中鋒。葉榮漢左鋒。及林普安左翼。深信如此佈置。進攻力完滿。大有奏凱之希望。明日比賽處爲雷比街之球場。開賽時爲下午三點。中人爲市柏氏云。

◎美貨船往日觸石沉沒

下車。使步行回家云。

●坤伶衛少芳將歸國

坤伶衛少芳。自應聘到本埠大羅天班鬻技以來。不覺已三閱月矣。聲色藝俱佳。尤以聲線爲最清亮。正如百嘯黃鸝。高唱不倦。是以大博觀衆擊節稱賞。每次演其首本之劇。觀者極擁擠。座無虛設。茲者衛伶與該班所立之合約已滿期。定演至下星期壹晚而止。自星期二晚起。即不復登台。解約後略事休息。便趁輪歸國。期限無多。計其尙留在本埠演藝者。僅此數天耳。衛伶特於此數夕。選演其特別首本之劇目。如是晚演仇人原是好哥哥。一明晚演「千里携顰上卷」等。盡其所長。落力表演。以副僑胞眷顧之厚意。諒願曲諸君。當能依時入觀。不交臂而失此短促之機會也。

●三華人藏身烟窟被拘罰

市警衙消息。華人才黃日。及林日二人。被拘控藏身鴉片烟窟案。昨日提審。各被告皆自認有罪。由法官判決每人罰款五拾元。若不繳罰款。則監禁壹個月云。(人名譯音)

美國舍路埠昨日電：砵崙埠載貨輪船拿威打號。於是星期六晚拾一點。忽發無線電求救。報稱擱石將沉。至昨朝晨早日本輪船苛列近丸尋獲拿威打號輪在亞嗎的麥島岸擱石。祇餘船頂在水面。並見有數人在島上。其餘之船員並不見踪跡。日輪曾圖派太平艇救回在島上之數人。惟被大浪所阻。打破日輪太平艇壹隻。傷日船員數名。至昨日下午間。美國郵船嗎地慎總統亦接電報趨至。卒用太平艇救起在島上之船員三名。現據嗎地慎總統號輪無線電報告。拿威打號船擱石沉沒。祇有在島上三名船員生還。其餘船員卅壹名及客人客八名。皆已溺斃。八名客人客中有華人七名。係乘拿

威打號船回上海者。其姓氏尙未報告。據卒獲救生之三船員稱。星期二晚方行駛極速。忽然船頭觸石。致全船破裂。船員曾圖乘太平艇逃生。惟風浪太猛。太平艇皆被打破。無線電員。惟次發電求救後。無線電即被波浪擊毀。無無線電員竟自鎖在無線電室內。圖將發電機修整。盡義務而死。船主等亦皆盡力助船員逃生。最後離船。卒亦溺斃云。聞拿威打號輪長四百零拾尺。重八千八百噸。建築於一九二〇年。現觸石沉沒。損失達五拾萬元以上。

●舍路警隊大破私娼窟
美國舍路埠廿八日電。本埠警隊。今日大拘本埠私娼窟。在尾拿街七壹號半之尾拿旅館及在第入街南六〇八號兩處拘獲華人兩名。西女六名。控以宿娼及當娼案。

●片的頓警務又由省差担任
域埠卅日電。據省檢事長甫利氏今日通告。於下月十五號。片的頓埠警務將由省差

担任。至時本省城市由省差担当警務者。將達廿五處云。

●馬瑞相君畢業航空回國効力
點城函。此間西人航空學校。昨九月八號舉行畢業禮。內有在該校畢業。領取飛行之術。燭標非常。頗極爲該校飛機師。及中西人士所贊許。查馬君。係廣東台山白沙山格人氏。少年英俊。品格高超。日前曾在該埠。半工半讀。勤苦好學。是年春馬君憤日賊之專橫。強佔淞滬。殺殘同胞。其時熱血滿胸。怒髮冲冠。於是犧牲工讀。抱投筆從戎之志。轉習飛行。今竟成功。聞馬君擬於下月初。束裝回國効力。欲展其懷抱以救國云。

●亞榮與西人賽失敗
美國丹話埠廿八日電。砵崙埠華人亞榮利。近來在太平洋岸與西人比賽。屢戰屢勝。今日來至本埠與西人嘜氏比賽。共戰十回合後。由中人判決西人佔勝。而觀者多以中人相助本埠西人云。聞前此嘜氏曾兩次到砵崙埠與亞榮利比賽。一次不分勝負。一次亞榮利獲勝。

●壹年間撥七千餘人出境
柯京廿九日電。加政府移民部今日報告。於今年三月卅一號以前之一年間。加政府共撥七千零卅五人出境。其中撥回英國者四千貳百四十八名。撥回美國者二百六拾名。撥回他國者二千五百拾七名。被撥者中有四千五百零七名。是因不能謀生須政府供給者。凡曾依加拿大法令入籍爲加拿大國民者。則不能被撥云。

●紐約西人衣館又懸惡書
紐約訊。本埠西人衣館懸掛惡書侮辱華僑。于茲年餘。我方雖曾迭次交涉。各衣館僑胞亦經集資爲訴訟費。然結果毫無。殊可慨嘆。頃據僑胞報告。此種惡書。今又復現。埠上各處隨地可見。據查西一七六街五九四號及聖厝古嶼亞運由。在一八六街附近。一五二六號之西人衣館。現已將此項惡書大掛特掛。附近衣館僑胞無不憤激髮指。生意亦受影響。而漸次減少。有難于支持之勢。惟不知素稱僑界最高機關之當局。亦曾一念僑業前途之困難。而思振起精神。清理此宗經年未決之舊案否耳。

●探獲海底高峰
美京華盛頓廿九日電。據美政府商務部今日接到美太平洋岸測度海岸船之報告。已在三藩市西南約六十海里處。探獲海底高峰一座。峰頂離海面九百尋（即五千四百英尺）峰底離海面一千九百尋（即一萬一千四百英尺）由峰底至峯頂則六千英尺左右。即一英里以上。

◎加洪門總辦事處通告
爲通告事照得洪鐘時報乃全加洪人之喉舌茲由全加洪門第吉盾懇親大會代表團議決特派陳典鎮先生爲洪鐘報遊埠催收欠該報款項及招報股專員出發在即凡我各埠致公堂執事與昆仲如見陳先生到時請妥予接洽協助催收欠款鼓吹各人附股是所厚望
民國廿年十月壹日 全加洪門總辦事處啟

新盛園在福度橋門牌三百號原日係馬贊湖、何桂生、黃鏡林、黃煩、歐陽卯、馬計、等同創茲因股內人志切歸國願將伊等所占股份生意園地屋宇架生什物馬車自由車種植等概項與黃鏡林、馬計、歐陽卯、等承受訂於拾月一號上午拾壹點鐘在溫金有狀師樓備價交易清楚於日前中西人等有數目各等欠項與新盛園轉轉未妥者懇於未交易以前報明理妥如逾期不報乃是自誤自經交易後承受人概不支理特此廣告以免後論此佈

黃鏡林 歐陽卯 馬計 同啟

壹九三貳年九月廿六號

○云埠岡州總會館通告

啟者本總會館為因購買樓宇並修葺工程早已完竣前經發出義捐緣部仰各埠支部暨邑僑竭力勸捐並將捐款彙齊從速繳來至于所有捐款部其有無捐款者亦即將部寄來以便結束而利進行召集會議定于西曆十月廿三號禮拜日下午一點鐘舉行喬遷與八週年紀念慶典屆時統請各埠支部暨邑僑梓賢臨助慶指示一切易勝榮幸

請即來霍士影相館、喜士定街西三十七號、時機幸勿錯過、

Fox Photo Studio,
37 Hastings W.

▲欲影平相、一毫便可影五只、

○紀念預告

本總堂于十月十日舉行第十週年紀念並慶祝國慶大典統請各埠江夏分堂雲山總公所諸昆仲屆時貴臨指示不勝翹企 雲埠黃江夏總堂謹啟

雲山公所支部

○訃聞

不孝文啟等罪孽深重禍延先考諱任成字弄英劉公府君不幸於民國廿壹年九月廿六日申時以病終于二埠旅寓積閱享年五十有八不孝等親視含殮遵禮成服舉於十月貳號星期日下午壹時在二埠第六街六十六號保花路棺肆舉行喪禮忝屬世誼哀此訃聞

孤子 文啟 文就 文添 泣血稽顙
司書期服弟 任權 拭淚稽首

○廣超氏專醫花柳奇難雜症

花柳白濁 橫痃惡核
疳疔痔漏 癰疽瘰癧
婦科雜症 遠年爛脚
喉症眼科 甜尿等症

茲者弟頸部適染痰核之患此亦頑症之疾乃見廣超氏告白醫科住址即往請該氏先生調治僅是四天此核壹概銷腫全愈矣後有宗兄名甘等患面部紅腫血毒之恙即介紹他等往請該氏醫士料理亦僅三天之期此腫亦壹概銷除可知該先生國手良醫之妙術也時無可謝謹誌片言佈達此白

民國廿壹年八月 號 弟 曹焜 曹甘 同啟

通訊處雲埠上海街叙勝房門牌五十五號半

(喊線 矢慶九三三R

Juy Sing 55 1/2 Shanghai St. Vancouver, B. C

○出席全加洪門懇親會代表團謝啟

啟者弟等奉公出席全加洪門第吉屆懇親大會於叨吟埠叨蒙該埠致公堂達權社各昆仲招待懇懇厚禮有加賓至如歸咸覺怡然又蒙堂社大開茶會歡迎歡送梁錦煥先生設筵餞別飲以郇厨醉以醇醴銘心若蒙留齒猶旁謹表數言以謝

中華民國廿壹年十月壹日

◎全加洪門懇親會叨叨致公堂
籌辦處收到懇親費名列

陳百長 吳如容 羅振覺 每名貳元

馬叙秋 趙濟朝 李普榮 林開 林長 黃敦桂
謝藻 馬松江 鍾瓊石 黃德鍊 周澤均 周栢連
謝德寧 馬撰俊 黃女盛 馬本協 謝永育 馬女炎
黃經福 葉巨勝 黃發生 李岳如 鍾生才 林寬友
黃以漢 李社振 每名壹元

丘欽 李雨帆 李梓材 胡耀和 雷學振 雷樹芳
每名壹元

汝利慎埠
胡忠遠 朱廣禮 馬林大 朱熙修 朱廣義 胡劍青
謝文光 謝維運 朱榮普 朱傳修 司徒文榮 黃康
謝炳銘 鄺敬燦 朱琪章 馬能燦 司徒文溫
二埠 司徒文渠 司徒文渠 司徒文渠 司徒文渠
李來百 黃享 梁廷衰 譚文廣 陳洪
李來仟 譚慶強 李矩循 黃崇義 江天立 余濃和
李安翹 鄭慶強 李漢 陳旺 李天立 余濃和

域多利
鍾社鍊 周道綏 黃卓凡 林長 陳羣英 陳星樓
羅小俊 魏素英 黃美錦 阮希祝 林五 羅然 湯龍
黃滋 梁蘇 蘇國 鍾美錦 阮希祝 林五 羅然 湯龍
陳福申 湯添福 蘇國 鍾美錦 阮希祝 林五 羅然 湯龍
馬瑞杏 周添福 蘇國 鍾美錦 阮希祝 林五 羅然 湯龍
唐奕樹 李晃 蔣木 楊安 曾富 林卓振 李福英
李樂維 陳初 伍英志 周家銳 余倫 劉福順 林炯 黃
李德維 楊瑞 伍英志 周家銳 余倫 劉福順 林炯 黃
何觀大 車梨役 林兆光 梁則池 趙良弼 黃益
陳象初 伍勳永 鍾羣宏 黃增業 譚錦銓 劉德超
馮壽祥 陳良晃 鍾羣宏 黃增業 譚錦銓 劉德超
馬昌信 卡技利 蘇秩 余苞龍 每壹元

都城
林波 鍾家成 陳治安 鄭日明 湯扶 張富
黃鏡鳳 周家成 麥受業 伍勳培 湯扶 張富
張沾榮 葉均庭 岑孟懿 方初論 劉劉 趙卓
趙華 張孔嘉 呂廣益 呂瑞 瑞 葉春和 葉春和
何德 張培 張培 張培 張培 張培 張培 張培
黃德 劉福 張持沾 曾呂 曾呂 曾呂 曾呂
德典 李君實 林李 林李 林李 林李 林李 林李
許祖 林英 李君實 林李 林李 林李 林李 林李
劉祖 林英 李君實 林李 林李 林李 林李 林李
李雲 張諒 黃文輝 麥湯 吳吳 吳吳 吳吳 吳吳
李雲 張諒 黃文輝 麥湯 吳吳 吳吳 吳吳 吳吳
阮澤 黃長 郭儉 李聖朋 呂進 以上各一元

宛地辟
王木 余鰲 麥肆 林安 周金 曹錫沾
黃源 本 阮汴南 朱濯 申金 李逸生
林永 彭達 劉添 梁世藩 麥麥 宋德
廷永 黃金 鍾添 鄧邦 謝旋 吳澤 祜
馬學 麥源 鍾添 鄧邦 謝旋 吳澤 祜
天保 麥源 鍾添 鄧邦 謝旋 吳澤 祜
林俊 陳福 開甄 甄超 甄維 元彭 寬陳 祜
林顯 若泉 得福 廣禮 爽甄 清維 李元 隆寬 陳祜
林顯 若泉 得福 廣禮 爽甄 清維 李元 隆寬 陳祜

◎城維
啟者本總會館未收組前用餘慶總堂名義占有寧陽鐵路股份壹千元因歷年輾轉交代以致股票遺失無從查追今擬寧陽鐵路公司用台山寧陽總會館名義補回股票以昭大自後如查出該舊股票作爲廢紙合並聲明 此告

京華餐館

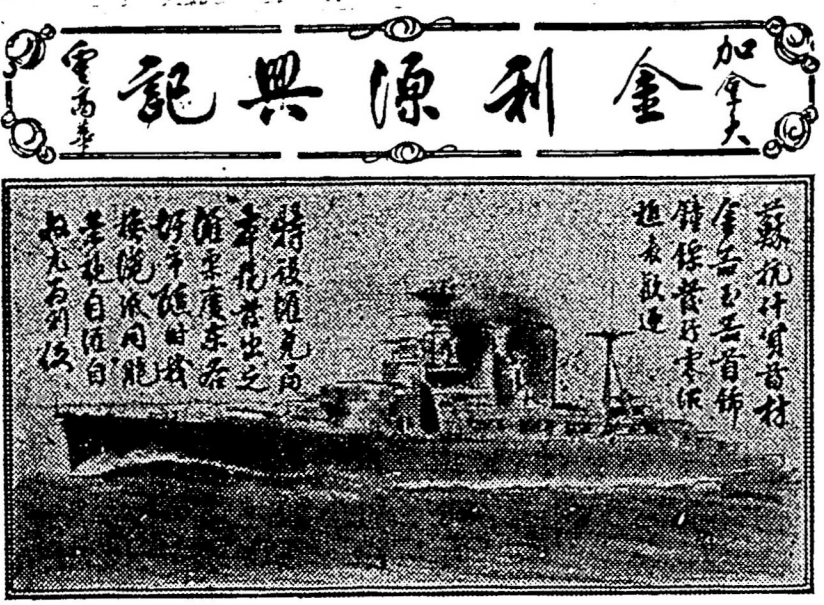
King Wah
145 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

開張特啓
本餐館在片打街東四十五號：即舊日如心館：自其生意出盤由本館承受後：即大加修飾改良：諸事增華：務求雅潔：茲已完竣：定於八月廿七日（即星期六）開張：已實精美：菜晏俱全：且日夜營業不停：惠顧僑梓：希留意焉
(干汝地四三貳叁)



圖新軒印務局
機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎
電話：五五七五
售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即當閱取如備印本樣章圖
HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

冬節貨品



金利源興記
新到大帮
水仙花頭
糯米枝乾
糖蜜薑拳
男女絲巾
顧繡檀山
磁器花鐲
油糖海味
參茸藥材
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
特別平批

雲高華
搜羅中國物產
以供僑商採辦
完備商店
產不論大小定單
一律優禮歡迎

國公貨經行
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E.
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

廣東新聞一

十九路軍籌建廢軍教養院
蔣蔡電請各界捐款義舉
廣州訊：十九路軍在淞滬抗日之殘廢軍人，自上海停戰後，流離上海，食宿無着，情形極慘。該軍長官有見及此，特在廣州市籌組淞滬抗日殘廢軍人教養院，以資收容教養，而免流離顛沛。惟一切措施，在在需財，故特發函各同鄉，予以金錢之助，俾得早日完成。茲將其電文錄下：(銜略)此次淞滬抗日，將士傷殘廢者，為數不少，流離顛沛，無地自容，資生乏方，情殊堪憐。竊念軍人守土抗敵，固屬天職，而弔死扶危，亦所應為。故國家社會為之安頓，養終身者，匪特為報功恤勞之典，且亦世界之所重視。我國適值外侮日促，尤應激發來茲，以救國志，俾殘廢軍人無復罹風霜寒暑之痛，乃以中央財政竭蹶，而軍等能力有限，無以樹此宏規。惟有希望海內志士仁人，本同仇敵愾之夙心，投袂解囊，踴躍贊助，義舉是則志士仁人之大德，而軍等所願。事籌備，無任感盼。蔣光鼐 蔡廷鍇 戴戟叩

▲籌備之經過 十九路軍長蔡廷鍇，日前以淞滬抗日之殘廢軍人流離失所，衣食無靠，故電飭後方主任翁桂清，會同各要員，廣州籌組淞滬抗日殘廢軍人教養院，以資寄託，而免流離。翁奉電後，業已擇定地址，茲為廣大宣傳計，特於昨(二)日上午拾壹時，在該軍後方辦事處二樓禮堂，招待全市新聞記者，是日到會者五拾餘人。翁主席宣布招待記者之意義，及報告籌組淞滬抗日殘廢軍人教養院經過。直至拾二時許，始茶會而散。詞云：各位報界先生，今日因商籌辦淞滬抗日殘廢軍人教養院，蒙各位前來指教，很為感謝。一二八四日侵滬，我們十九路軍及守城武裝同志，奮起抵抗，算是當件極端激烈偉大的事。相信本國同胞，總有至深的印象，永不會遺忘的。我武裝同志為着國家爭人格，民族爭生存，不肯屈伏在口口之淫威之下，乃以數萬之孤軍與物質人數相差懸殊之強敵相周旋，出入槍林彈雨之下，不惜犧牲生命，卒能奮勇戰敵，造成光榮的歷史。轉移世界之觀聽，然在此戰事告終，死者為數不鮮，而扶傷創者亦有數千人。雖經入院醫治，幸得生還，而因此重傷殘廢的，數已不少了。此輩忠勇之士，為國家民族而犧牲，結果致無地養生，流離顛沛，饑寒交迫，間有八口之家，敬敬待哺者，而已身又不能工作，謀生絕路，瞻養無從，其苦種淒涼困苦之狀態，真令人不堪設想。本來此事政府與社會，應負撫卹教養之責。如果有時時即令武裝同志執戈以禦，將血肉之身與九彈相搏，無事時，即將此為國而受傷之殘廢志士，掉頭不顧，不獨心所不忍，亦事理所不容。現在此國難方殷，東北失地日思恢復，愛國男兒，正挺身報國之際，倘有此輩之輩，必沮效死之心，則日言抗日救亡，誰肯為繼？查歐美各國，對此為國戰爭而受傷殘廢之軍人，撫卹皆視為一種非常重大之事。我們中央政府現無款及此，而社會人士，亦漠不相關。當戰事之初，尚能踴躍輸將，同仇敵愾，慰勞援助，不絕於途。迨事過境遷，則又淡忘之。像此種情形，真令人不勝惋惜。敝軍各長官與此輩殘廢軍人，有袍澤之誼，而離無依，乃發起在粵組織淞滬殘廢軍人教養院，電飭兄弟等負責辦理。着手之初，乃擇寬適宜地址，經調查擇定河南下渡之河南醫院，該院前為第五軍長李登同先生經理之業，現已商允補回建築費若干，以為軍人殘廢教養院之用。去月拾八日兄弟等曾偕工程師前往踏勘，查該地面積廣闊，除原有建築外，尚可敷其需要。增建樓房數所，備用。該處地居市郊，空氣清新，宜於休養。現擬先成立一籌備處，不限於籌備員額，凡各界人士表同情，而願助者，敬請任之。得收集腋成裘之效。至內部組織，該董事會為院最高機關，董事聘請各界負責望及力助本院者充之。董事會下設院長一人，指揮監督總務訓育醫務工藝各部事務的進行，同時并授普通學識及遊藝各項，使其生活感覺有樂趣。但是，這種計劃，需費已屬不貲。衆擎易舉，是端賴於義士仁人之匡助。故將總指揮蔡軍長等日前曾電請此間當局諸公提倡，并通電各團體及海外僑胞，作將伯之呼籲。請本同仇悲憫之心，成茲偉舉。兄弟昨晤陳總司令林主席及各巨公與談此事，亦均認為目前要圖，同允提倡。將來或由政府撥給經費，不足之數，然後向各界募捐。茲蒙諸位前來詢問，謹將此事之經過略情奉答。希各位隨時指教，并加以勸助。他日有成，不獨傷者身拜厚賜也云。

廣東新聞二

為國家民族而犧牲，結果致無地養生，流離顛沛，饑寒交迫，間有八口之家，敬敬待哺者，而已身又不能工作，謀生絕路，瞻養無從，其苦種淒涼困苦之狀態，真令人不堪設想。本來此事政府與社會，應負撫卹教養之責。如果有時時即令武裝同志執戈以禦，將血肉之身與九彈相搏，無事時，即將此為國而受傷之殘廢志士，掉頭不顧，不獨心所不忍，亦事理所不容。現在此國難方殷，東北失地日思恢復，愛國男兒，正挺身報國之際，倘有此輩之輩，必沮效死之心，則日言抗日救亡，誰肯為繼？查歐美各國，對此為國戰爭而受傷殘廢之軍人，撫卹皆視為一種非常重大之事。我們中央政府現無款及此，而社會人士，亦漠不相關。當戰事之初，尚能踴躍輸將，同仇敵愾，慰勞援助，不絕於途。迨事過境遷，則又淡忘之。像此種情形，真令人不勝惋惜。敝軍各長官與此輩殘廢軍人，有袍澤之誼，而離無依，乃發起在粵組織淞滬殘廢軍人教養院，電飭兄弟等負責辦理。着手之初，乃擇寬適宜地址，經調查擇定河南下渡之河南醫院，該院前為第五軍長李登同先生經理之業，現已商允補回建築費若干，以為軍人殘廢教養院之用。去月拾八日兄弟等曾偕工程師前往踏勘，查該地面積廣闊，除原有建築外，尚可敷其需要。增建樓房數所，備用。該處地居市郊，空氣清新，宜於休養。現擬先成立一籌備處，不限於籌備員額，凡各界人士表同情，而願助者，敬請任之。得收集腋成裘之效。至內部組織，該董事會為院最高機關，董事聘請各界負責望及力助本院者充之。董事會下設院長一人，指揮監督總務訓育醫務工藝各部事務的進行，同時并授普通學識及遊藝各項，使其生活感覺有樂趣。但是，這種計劃，需費已屬不貲。衆擎易舉，是端賴於義士仁人之匡助。故將總指揮蔡軍長等日前曾電請此間當局諸公提倡，并通電各團體及海外僑胞，作將伯之呼籲。請本同仇悲憫之心，成茲偉舉。兄弟昨晤陳總司令林主席及各巨公與談此事，亦均認為目前要圖，同允提倡。將來或由政府撥給經費，不足之數，然後向各界募捐。茲蒙諸位前來詢問，謹將此事之經過略情奉答。希各位隨時指教，并加以勸助。他日有成，不獨傷者身拜厚賜也云。

月光自由車公司
MOONLIGHT-U-DRIVE
726 SMYTH ST.
CARS & TRUCKS FOR HIRE
U-DRIVE
半日.....銀三元
全日.....銀五元
貨客車
全日.....銀貳元半
各車由賃者自行駕駛

平而夾好之柴炭出賣
本公司常有柴炭發客：貨真價廉：所賣者威靈頓煤炭：乾無皮松柴壹割銀六元七角五分 半割三元七角五分
花板仔雙車七元半 單車三元七角五分
日間電話：六六二八 夜電話：六六二八
A. D. Wood Supply 646 Prior St.

自製良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌膏 每盒二元五
跌打止痛水 每瓶二元二五
皮膚濕毒膏 每盒二元五
萬應爛腳藥散 每樽貳元
花柳白濁丸 每盒一元五
花柳拔毒丹 每打五元
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

華僑酒樓重新開市
敬啓者：本樓自改組停市以來，經過兩旬時間，從事改選總理、改聘廚師、改僱侍席、改裝餐房、改平食品、改設花廳、歡迎跳舞、務求達到種種改良之目的，以副僑胞諸君光顧之雅意。現對於一切改良工作，已告完成。謹擇八月廿七日（即星期六）正午一時，重新開市，深望男女僑胞、駕臨賜教、備極歡迎。
電話：六四六六
地址：干汝地五八貳壹
Wah Kue Chop Suey
Phone Sey. 46
127 Pender St. E. Vancouver, B. C.
華僑酒樓新任總理李日如啟

林棟臣醫生
Din Yick Tong
100 1/2 Elizabeth St. Toronto Ont. Can

固精益腎丸 治各症如下
先天不足 後天失調 腎家衰弱 小便數多
精腎不固 陽萎不舉 夜不安睡 手足麻木
腰膝痠痛 眼花耳鳴 血氣兩虛 陰虛癆咳
交感不調 以上諸症 無不應驗
▲婦女從愛散每樽二元
暫包郵費〇〇〇不受空函不覆

林棟臣製自製良藥
處理代
雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鑑記珍
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
Winnipeg, Man. Can.
坎城 Kun Wo Co. 號和共
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

怪聲

俠丐 (濟公)

（濟公）

日：今而後：吾將洗心革面：不敢再為盜矣：望開湯網：鄭君言：吃吃：作笑曰：爾既為盜殺人：本不容于法：念能悔過自新：且饒爾命：再後有犯：殺無赦：大漢唯唯：以後不復作犯門斬關之所為矣：

紫羅蘭已請董酌矣

▲李雪霽亦有同喜

歌歐曼舞名者南國之紫羅蘭：以今年四月四日婚：而於七月廿一日舉一：八月十九日設宴於中華酒家：都人士咸為美談：其能食：蓋如此：其中有一段歷史在也：初：龍伯揚子龍啟昌：以經營商業：居於滬上：得錢大之介：乃得交：於廣州鹽運西三街八號二樓：啟昌：以時過從：紫羅蘭亦樂與週旋：常相：與往還京津滬間：一對癡兒女：已：心心相印矣：比南旋：啟昌乃提出：婚議：惟紫羅蘭之母馬仲英：以後此：半生養老之資：悉惟紫羅蘭是賴：期：期以為不可：迨啟昌求之亟：馬遂：示意量珠之聘：須六萬金：蓋以啟：昌嘗登於人前：謂家擁六十萬：什：耳：

欲挽狂瀾·洗國耻·非消弭內戰·一致聯合起來·作長期抗日不可！

蠅像老吃客一般嚼嚼滋味：再慢慢：地喝○酒：（以○代啤）

有這謠言絕倫的話：中國人自：己怕也決沒有看到過這樣的中國人：會吃著蠅的中國人：我只知道日：本倒有一個會吃毛虫吃蛇的人：這：個日本人蒼蠅也一定會吃：可是我：從未知道會吃蒼蠅的中國人：這並：非替中國人爭面子：實在沒有這樣：的人才的：該記述中的中國人決不：是實際存在世上的中國人：一定：是法國人心目中的中國人吧：

這個記述只告訴我們法國人所恨：的是那幾個人：他們恨的是德國人：俄國人：對的：證之於現在：法國對國際的態度：不是與這：記述的態度暗吻的麼：

鴉片風雨話長春

古·呆

東北淪陷：鴉片風場：揭幕之日：日賊假借：而昭告於民衆：以及各友邦領事：與新聞記者曰：滿洲國為世界上最文明國家之一：殺戮凌遲：一概廢除：館斃壹法：亦屬有違人道：舉凡一切死刑：均：以電斃執行：嗣即義軍奮起：日賊：足：於所是發言論：盡為向日賊歌

啤酒中的蒼蠅

綿·綿

▲法國人心目中的中國人

日本人侮辱中國人：不必待我說：美國人在影片中侮辱中國人：也：是人所共知的了：法國人呢：他們：在現在的世界舞臺上與日本朋比為：好：對於中國人自然也不懷好感：：我們看了下面舉的一個例子：便可知：道此中的情形了：

在法國的書本中有這樣的一節記：述：題目是「酒中的蒼蠅」：譯之：如下：

「在酒館裡叫了一杯○酒若發見：了酒杯中有一個蒼蠅的時光：這顧：客所取的態度：依國籍而異的：

西班牙人付了錢跑出去店去：

法國人先把手帕擦出來踏死：然：後將店裏的人臭罵一頓：

英國人將○酒潑在地上：高呼一：聲：堂倌：再拿一杯來：馬上轉說：別的話：

德國人將蒼蠅取出：再喝○酒：：俄國人對於這些小事毫不介意：

把蒼蠅和○酒：一塊兒吞下去：

最後：中國人怎樣呢：他先把蒼

餅分送各人家：餅內藏壹紙片：上：書「今夜一齊殺家賊」：於是各家同：時起事：於一夜之間：用菜刀將蒙：兵殺盡：這是月餅之由來：並且中：秋還是一個民族的紀念日呢：今年：的九一八正是中秋後的第三天：去：年九一八是中秋前九天：國人對此：：感痛何如：

中秋賞月有感 井序

中秋之夕明月在天蟾光四射仰瞻：空際璧輪晶瑩燦爛奪目賞玩之餘：有感于心爰成七絕三首用誌美景：工拙弗計也

一 擲杖成橋步月宮 襟懷瀟灑樂融融：廣寒歌舞霓裳曲 信是明星夜夢中

其二 一輪皎潔月當空 普照人間到處同：今夜團圓佳節好 管弦歌詠意豪雄

其三 韶光迭與葛藟更 對月懷人萬里情：徹夜遶堂烽火起 不堪潮湧大江聲

月餅的傳說 白虹

我記得曾於某筆記中：看見過關於：月餅的傳說：謂相傳元時漢族人家：每家例須養蒙兵一個：凡衣食婚：姻：那個蒙兵必先染指：百姓怨極：了：而無可如何：後來白蓮教起：秘密運動殺蒙兵：乃於中秋日製月

△請定閱香港公論日報

本報由李微塵先生主持

國內著名學者分任撰述

定期七月十六號出版

定價全年港幣二十五圓

報費先惠 函訂閱恕不奉寄

館址香港雲咸街三拾九號

The Public Opinion

39 Wyndham Road,

Hong Kong, China.

加國

金臘

發行

Kam Yen Jan Co. Ltd.

223 Keefer St. Vancouver, B. C.

Phone, Douglas 5570

聘有華人

經紀賣紙料

各款紙料如紙袋紙包物紙等文房用具

學校用品應有盡有今特聘華人經紀與

貴客接洽料必更為便利幸祈留心光顧

Vancouver Pacific Paper Co. Ltd.

哥華太平洋紙公司啟

大羅仙

天算算命

●算命價格

小批八字一元 中批星盤五元

加批八字二元 大批星盤拾元

筆金先惠 空函不答

●寓址雲咸街瑞英昌



生醫應景張

中華藥房新張大廉價

敬啟者：弟現在卡利埠開設中華藥房：選擇古今有

效力的膏丹丸散藥水藥油方劑：不惜重資：精工配製百餘

種：對於治療各種內外奇難雜症之藥：應有盡有

現新張伊始：故將歷年發售之馳名藥品：減價兩星期：由

式月廿日起：至三月五日止：僑胞購買護身藥品：請勿失

良機：

▲經驗糖尿病治療藥計藥費共拾包

每料定價四十元半料定價廿元減價期內暫收五折

▲海狗腎健腎丸 每樽一元五

▲牛黃清毒丸 每盒一元

▲新發明白濁洗射散 每樽二元

▲五必需鹿尾固精丸 每盒六元

▲北高麗參 每兩由廿元至卅元

▲正野山抄參 每兩由廿元至卅元

▲抄參碎 每兩六元

▲平光正水晶眼鏡每對由叁元至八元

▲老人眼鏡每對由五元至八元

▲近視眼鏡每對由六元至十元

▲以上三種眼鏡現收七折

▲問症購藥規則

僑胞來函問症：或請求配藥：須依照下列標準詳述病

狀：并先惠銀金貳元：當即詳細答覆：并代為配藥：付上：至

於在本藥房購藥與否：均聽其便：若購藥則款項先惠：

抑或由COD亦可

▲問症標準如下

(一)職業年齡居住(四)現時症狀之情形(七)胃口思食否

(二)病因及起病年月(五)身有寒熱否(八)腹部脹痛否

加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行 門牌各報均有

域多利 裕綸號 興利號

都蘭度廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.

20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

滿地好良棧 Leong Jung Co.

92 LaSalle St. Montreal, Que.

滿地好新共和 奶架伙共和

溫地好廣和昌 Kwong Lee Wing Co.

270 Pacific Ave. Winnipeg, Man.

錦祿廣利榮 P. O. Box 142 Kamloops, B. C.

舞市阻 同益隆公司 同興公司 民權

雷振打益利隆 Yick Lee Lung

1747 Broad St. Regina, Sask.

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

2703 Commercial Drive Vancouver, B. C.

Phone Fairmont 5317

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈

一九三貳年七月拾四號

弟雷萬添謹佈